

Our Lady of Perpetual Help Parish

Reverend Charles A. Mosley, Pastor



October 3, 2021
Twenty-seventh Sunday
in Ordinary Time

octubre 3,° 2021
vigésimo sexto Domingo
del Tiempo Ordinario

Pastoral Center General Office Hours
Monday thru Friday 9am –Noon/1-4pm
Closed for lunch.

Call 844-3438 for general assistance.

Mari Smelko/ Receptionist/General Information

Father Mosley/ Pastor/Baptisms / Weddings

Alfredo Flores “Pepe”/Adult&Family Faith

Formation, R.C.I.A. & Youth Ministry

Dorothy Callahan/Administration

Mary Jameyfield director of Music/ 312-420-2878

Hall Rental/ Roger, Krissi/ 219-484-5789

Visit our website: olphparish.live

Weekday Masses

7am Monday through Friday

4pm Saturday Vigil Mass Sunday Masses

8am, 10am and Noon (bilingual)

7140 Arizona Ave. Hammond, IN. 46323

Saturday 4pm Vigil Mass
Sunday 8am, 10am & Noon/bilingual

Twenty –seventh Sunday in Ordinary Time

10-3 8 am Mary Kerekes by Barb Hargrove

10:00 am Rosary/Installation of Officers

Noon For Our Parishioners

MONDAY 10-4 7am John Chase by Sharon & Ray
TUESDAY 10-5 7am Louise F. Kohanyi by Dianne Matthews

WEDNESDAY 10-6 7am Ann Matolin by Mary Ann & Jim

THURSDAY 10-7 7am Nora Wincher & Al by family

FRIDAY 10-8 7am Poor Souls in Purgatory by T.J.

SATURDAY 10-9 4pm Irene Arredondo by family

Twenty –eighth Sunday in Ordinary Time

10-3 8 am Catherine “Kate” Arko by Barb & Karen

10:00 am Gorgonia & Gavino Torres by Ernesto Torres

Noon For Our Parishioners

Confessions: Saturdays at 3pm or by appointment

Call Fr. Mosley at 219-844-3438 to schedule. . .
Baptisms: to confirm date/register for class. (If needed.)

No Baptisms during Advent or Lent.

Weddings: Arrangements with the pastor should be made at least **nine** months before event.

Our Lady Of Perpetual Help

September 26, 2021 /123 envelopes used

Regular Collections: \$3,818.00

Loose Collection: \$483.00

Second Collection: (utilities) \$12.00

Hall: 0

Total Income: \$4,313.00

Pray For the Sick

Pat Barrick, Irene Bozek, Kay Kwiatkowski,
Sharon Laramie, Elena Rivera and Mary Ann Wagner

CONVIERTASE EN UN SOCIO CON DIOS
BECOME A BUSINESS WITH GOD

THOUGHTS FROM THE PASTOR... We read in from the Letter to the Hebrews "**Brothers and sisters: He "for a little while." was made "lower than the angels, "that by the grace of God he might taste death for everyone."** Wow, what love the Father has for us!! Let me say again; **WHAT LOVE THE FATHER HAS FOR US!!** God gave us His only Son so that we might have life, but not just life but life in abundant. This love that God has for us gives us the freedom to love each other. We hear this all the time, so much so that I think we forget it or it has become common place. But this is truly an awesome gift, this love that God has shown us and when we use it in the manner that God intends, it can indeed change the world. We have seen too often the effects of a world without God's love; the hate, the violence, racism etc.! could go on and on. The best way to combat the darkness is to show it the light of God's love. Sin will not survive. The light will conquer the darkness.

A Sunday Thought. . .

"Return to Me with Your Whole Heart" --Joel 2:12—

The Sacrament of Confirmation will be October 23, 2021 at ten O'clock am. Please keep our confirmandi in your prayers. They are: Brandon Andree, Evelyn Bogarin, Christian Jimenez, Valerie Jimenez, Valeria Leal, Joel Lugo, Jr., Carlos Madrigal, Reis Maldonado, Deniese Miranda, Emma Padilla, Enrique Romo, Janeth Sida and Merlina Zavala.

The Mass is now fully open. So, I would encourage all who are able to come to Mass to please come and join us. Yes, you can look at Mass on TV or on the computer but you would not be receiving Jesus. **The reception of our Lord in the Eucharist is at the very core of who we are as Catholics. I could not image not being able to receive the Lord so PLEASE if you can come to Mass.** The church is sanitized and we take all precautions to keep you safe. So Come Join us the Mass is fully open.

Reconciliation (confession) is at three o'clock in the afternoon on Saturday before the four o'clock Mass. The Bishops has lifted the face mask mandate for those who are fully vaccinated when in inside the Church. Following the CDC recommendation, the bishops have asked that those who are not fully vaccinated to continue wearing facial mask. So, let's come back to Mass we miss you. We will continue to live stream the Mass as we have been doing.

Here is the schedule of the week's' Masses: **'SUNDAY MASS IS AT EIGHT AND TEN IN THE MORNING AND TWELVE NOON THIS°MASS IS BILINGUAL. MONDAY THROUGH FRIDAY MASS IS AT SEVEN IN THE MORNING.ON SATURDAY MASS IS AT 4:00 IN THE AFTERNOON.** This will allow time for the proper disinfection of the building. Please know you are in my prayers and thoughts. We will get through this pandemic with the help of the Lord. **If you are not at Mass, I would ask that you please consider sending your contribution to the parish this would greatly help us thank you.** Our office procedures have change as well to keep everyone safe the door is locked, please come to the west window of the office this is of course to keep social distance.

I am your humble servant,

Fr. Charles A. Mosley

PENSAMIENTOS DEL PASTOR... Leemos en la Carta a los Hebreos "**Hermanos y hermanas: Él "por un tiempo" fue hecho "más bajo que los ángeles, "para que por la gracia de Dios pudiera saborear la muerte para todos".** ¡¡Vaya, qué amor tiene el Padre por nosotros!! Permítanme decirlo de nuevo; ¡¡QUÉ AMOR TIENE EL PADRE POR NOSOTROS!! Dios nos dio a Su único Hijo para que pudiéramos tener vida, pero no sólo vida sino vida en abundancia. Este amor que Dios tiene por nosotros nos da la libertad de amarnos unos a otros. Escuchamos esto todo el tiempo, tanto que creo que lo olvidamos o se ha convertido en un lugar común. Pero este es realmente un regalo increíble, este amor que Dios nos ha mostrado y cuando lo usamos de la manera que Dios pretende, de hecho puede cambiar el mundo. Hemos visto con demasiada frecuencia los efectos de un mundo sin el amor de Dios; el odio, la violencia, el racismo, etc.! podría seguir y seguir. La mejor manera de combatir la oscuridad es mostrarle la luz del amor de Dios. El pecado no sobrevivirá. La luz conquistará la oscuridad.

Un pensamiento dominical...

"Regresa a Mí con todo tu corazón" --Joel 2:12—

El Sacramento de la Confirmación será el 23 de octubre de 2021 a las diez de la mañana. Por favor, mantengan nuestro confirmandi en sus oraciones. **Brandon Andree, Evelyn Bogarin, Christian Jimenez, Valerie Jimenez, Valeria Leal, Joel Lugo, Jr., Carlos Madrigal, Reis Maldonado, Deniese Miranda, Emma Padilla, Enrique Romo, Janeth Sida and Merlina Zavala.**

Son los siguientes: La misa está ahora totalmente abierta. Por lo tanto, animaría a todos los que puedan venir a Misa a que por favor vengan y se unan a nosotros. Sí, puedes ver la Misa en la televisión o en la computadora, pero no estarías recibiendo a Jesús. **La recepción de nuestro Señor en la Eucaristía está en el centro mismo de lo que somos como católicos. No podría imaginar no poder recibir al Señor, así que POR FAVOR si puedes venir a misa** La iglesia está desinfectada y tomamos todas las precauciones para mantenerte a salvo. Así que ven únete a nosotros, la Misa está completamente abierta.

La reconciliación (confesión) es a las tres de la tarde del sábado antes de la misa de las cuatro en punto, los obispos han levantado el mandato de la máscara facial para aquellos que están completamente vacunados cuando están dentro de la Iglesia. Siguiendo la recomendación de los CDC, los obispos han pedido que aquellos que no están completamente vacunados continúen usando máscara facial. Entonces, volvamos a la Misa te extrañamos. Continuaremos transmitiendo en vivo la Misa como lo hemos estado haciendo. Aquí está el horario de las misas de la semana: "La misa dominical es a las ocho y diez de la mañana y a las doce del **MEDIODIA ESTA MISA ES BILINGÜE. LA MISA DE LUNES A VIERNES ES A LAS SIETE DE LA MAÑANA. LA MISA DEL SÁBADO ES A LAS 4:00 DE LA TARDE.** Esto dará tiempo para la desinfección adecuada del edificio. Por favor, sepan que están en mis oraciones y pensamientos. Superaremos esta pandemia con la ayuda del Señor. Si no estás en misa, te pido que por favor consideres enviar tu contribución a la parroquia, esto nos ayudaría mucho a agradecer. Nuestros procedimientos de oficina también han cambiado para mantener a todos seguros, la puerta está cerrada, por favor venga a la ventana oeste de la oficina, esto es, por supuesto, para mantener la distancia social.

Soy su humilde servidor, P. Charles A. Mosley

Tithing . . . Will not all of them taunt him with ridicule and scorn, saying, Woe to him who piles up stolen goods and makes himself wealthy by extortion! Row long must this go on? —Habakkuk 2:6—

Scriptures Readings of the Week

Sunday... TWENTY-SEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Book of Genesis 2:18-24
Responsorial Psalm: Psalm 128:1-2,3,4-5, 6
The Letter to the Hebrews 2:9-11
The Holy Gospel according to Mark 10:2-16

Monday .. TWENTY-SEVENTH Week in Ordinary Time

Saint Francis of Assisi, religious

The Letter of Saint Paul to the Galatians 6:14-18
RESPONSORIAL PSALM: PSALM 16- 1b-2a and 5,7-8, 11
The Holy Gospel according to Matthew 11:25-30

Tuesday.. TWENTY-SEVENTH Week in Ordinary Time

Blessed Francis Xavier Seelos

The Letter of Saint Paul to the Galatians 1:13-24
RESPONSORIAL PSALM: Psalm 139:1b-3, 13-14ab, 14c-15
The Holy Gospel according to Luke 10:38-42

Wednesday... TWENTY-SEVENTH Week in Ordinary Time

Saint Bruno, priest, Blessed Marie Rose Durocher

The Letter of Saint Paul to the Philippians 3:8-14
RESPONSORIAL PSALM: Psalm 1:1-2,3,4 and 6
The Holy Gospel according to Luke 9:57-62

Thursday ... TWENTY-SEVENTH Week in Ordinary Time

Our Lady of the Rosary

The Acts of the Apostles 1:12-14
RESPONSORIAL PSALM: Luke 1:46-47, 48-49,
50-51, 52-53, 54-55
The Holy Gospel according to Luke 1:26-38

Friday TWENTY-SEVENTH Week in Ordinary Time

The Letter of Saint Paul to the Galatians 3:7-14
Responsorial Psalm: Psalm 111: 1b-2, 3-4, 5-6
The Holy Gospel according to Luke 11:15-26

Saturday . TWENTY-SEVENTH Week in Ordinary Time

Saint Denis, bishop and martyr, and his companions, Martyrs, Saint John Leonardi

The second Letter of Saint Paul to the Corinthians 6:4-10
RESPONSORIAL PSALM: Psalm 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6
The Holy Gospel according to Matthew 5:13-16

Lecturas de las Escrituras de la Semana

Domingo.. EL VIGÉSIMO SÉPTIMO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

El libro de Génesis 2:18-24
SALMO RESPONSORIAL: Salmo 128:1-2,3,4-5, 6
La Carta a los hebreos 2:9-11
El Santo Evangelio según Marcos 10:2-16

Lunes.. VIGÉSIMO SÉPTIMA Semana Ordinaria

San Francisco de Asís, religioso.

La Carta de San Pablo a los Gálatas 6:14-18
SALMO RESPONSORIAL: SALMO 16- 1b-2a y 5,7-8, 11
El Santo Evangelio según Mateo 11:25-30

Martes.. VIGÉSIMO SÉPTIMA Semana del Tiempo Ordinario

Bienheureux François Xavier Seelos

La Carta de San Pablo a los Gálatas 1:13-24
SALMO RESPONSORIAL: Salmo 139:1b-3, 13-14ab, 14c-15
El Santo Evangelio según Lucas 10:38-42

Miércoles VIGÉSIMO SÉPTIMA Semana del Tiempo Ordinario

San Bruno, sacerdote, Beata María Rosa Durocher

La Carta de San Pablo a los Filipenses 3:8-14
SALMO RESPONSORIAL: Salmo 1:1-2,3,4 y 6
El Santo Evangelio según Lucas 9:57-62

Jueves .. VIGÉSIMO SÉPTIMA Semana del Tiempo Ordinario

Nuestra Señora del Rosario

Los Hechos de los Apóstoles 1:12-14
SALMO RESPONSORIAL: Lucas 1:46-47, 48-49,
50-51, 52-53, 54-55
El Santo Evangelio según Lucas 1:26-38

Viernes .. VIGÉSIMO SEPTIMA Semana del Tiempo Ordinario

La Carta de San Pablo a los Gálatas 3:7-14
Salmo responsorial: Salmo 111: 1b-2, 3-4, 5-6
El Santo Evangelio según Lucas 11:15-26

Sábado. VIGÉSIMO SÉPTIMA Semana del Tiempo Ordinario

Saint Denis, obispo y mártir, y sus compañeros, mártires San Juan Leonardi

La segunda carta de San Pablo a los Corintios 6:4-10
SALMO RESPONSORIAL: Salmo 126:1bc-2ab, 2cd-3, 4-5, 6
El Santo Evangelio según Mateo 5:13-16

PRAY FOR PEACE: The shootings and the violence continue. Hate and anger continue to grow. It can only be stopped by love and prayer. When will we learn that We are children of God!! There is far more that connects us than separate us. We must be people of love. We need the violence to come to an end. To this point I invite you to join me every Friday to take some time and pray for peace. It does not have to be long whatever time you may have let us spend it in prayer for peace. You do not have to be in church, although the church is always available to you, prayer can happen anywhere you are. Let us just do this and use this great tool that the Lord has given us and make our world a place of love and peace.

Los tiroteos y la violencia continúan. El odio y la ira siguen creciendo. Sólo puede ser detenido por el amor y la oración. ¿Cuándo aprenderemos que somos hijos de Dios? Hay mucho más que nos conecta que nos separa. Debemos ser personas de amor. Necesitamos que la violencia llegue a su fin. Hasta este punto los invito a unirse a mí todos los viernes para tomarse un tiempo y orar por la paz. No tiene que ser largo cualquier tiempo que tengas, déjanos pasarlo en oración por la paz. No tienes que estar en la iglesia, aunque la iglesia siempre está disponible para ti, la oración puede suceder en cualquier lugar donde estés. Hagamos esto y usemos esta gran herramienta que el Señor nos ha dado y hagamos de nuestro mundo un lugar de amor y paz.

Diezmo... ¿No se burlarán todos de él con ridículo y desprecio, diciendo: ¡Ay del que acumula bienes robados y se hace rico mediante la extorsión! ¿Debe continuar esto? —Habacuc 2:6—



BOCKEN FUNERAL HOME

Always Caring, Always There

7042 Kennedy Ave. • (219) 844-1600 • bockenfunerals.com

Jose G. Corona, Funeral Director

Family Owned and Operated by the Corona Family



Since 1935

18349 Torrence Ave.
708-895-3700

2510 E. 106th 1446-119th St.
Chicago, IL Whiting, IN

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Heather Benefiel**
to place an ad today!
hbenefiel@4LPi.com or
(800) 477-4574 x6464

T.O.'s Lawn Care & Snow Removal

Tim Opinker - Parishioner

Specializing in Lawn Care

Landscaping

Snow Removal



219-793-4917



COLUMBIA LOCK & KEY

Key Duplication and
Lock Repair

**Free Duplicate Key
With Purchase of Same**

Limit One Coupon Per Visit • Some Restrictions Apply

**6560 Columbia
931-2614**



219-938-1941

Transforming Senior Care



Saint Anthony is revolutionizing person-centered care through environments that are warm, caring, positive, and supportive.

We offer a full range of services and treatments including:

- All Private Rooms
- Assisted Living
- Pastoral Care
- Long-Term Care
- Memory Care
- Holy Family Child Care
- Rehabilitation
- Skilled Nursing

Full mass with communion & rosary in our beautiful chapel offered daily.
*Saint Anthony is no longer affiliated with the Roman Catholic Church, the Diocese of Gary or the Franciscan Sisters of Chicago.



203 Franciscan Dr, Crown Point, IN 46307
MajesticCare.com/location/saint-anthony

219-661-5100

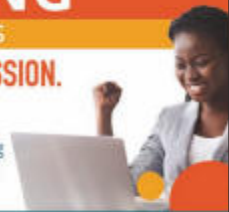


WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Work-Life Balance
- Paid Training
- Full-Time with Benefits
- Some Travel
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

GOD BLESS AMERICA!

**SENATOR
FRANK MRVAN**

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**



Rauer Plumbing, Inc.

Commercial • Residential
Service

219-924-8600

9515 Indianapolis Blvd., Suite 6D
Highland, IN 46322

rauerplumbinginc@att.net
IN License #COS1200002

EAST CHICAGO SALES, INC.

8337 Indianapolis Blvd.
Highland, IN 46322

(219) 923-8370

We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

DISCOVER THE CATHOLIC DIFFERENCE



Rely on the Knights of Columbus
to help protect your family's future.

Jim Cassoday, Field Agent

Office: 574-282-1082

Cell: 219-688-8540

jjim.cassoday@kofc.org



LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE
LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Perpetual Help Church, Hammond, IN

A 4C 01-1201